

Primera Edición Junio 2008

CATRON ♦ GRANT ♦ HIDALGO ♦ LUNA

SUR-OESTE DE NUEVO MEXICO

GUÍA DE RECURSOS DE  
SALUD AMBIENTAL



publicado por  
Gila Resources Information Project



para la  
Oficina de Salud Fronteriza/  
Departamento de Salud de Nuevo México

## La Definición de la Salud Ambiental

La Salud Ambiental se define como la ausencia de malestar o daño físico relacionado a sustancias tóxicas u otras condiciones ambientales que pueden afectar la salud humana (Instituto de Medicina; en *Nursing, Health, and the Environment [La Enfermería, La Salud, y el Medio Ambiente]*, 1995). La salud ambiental se enfoca en los enlaces entre la salud humana y las condiciones que se encuentra en el medio ambiente y todos sus elementos, incluyendo: el aire que respiramos, el agua que tomamos y en que nos bañamos y nadamos; el suelo que pisamos y tocamos, los alimentos que consumimos, las viviendas que habitamos, y el paisaje.

De acuerdo con la Organización Mundial de la Salud, los riesgos ambientales son responsables para un cuarto de todas las enfermedades en el mundo. Hay problemas de salud ambiental que confrontan los condados en el sur-oeste de Nuevo México, tales como envenenamiento de plomo en los niños, problemas de calidad del aire de partículas, altas concentraciones de flúoro, arsénico, y los radionúclidos en agua potable, tanques septicos con goteras, y los impactos ambientales de las actividades de minería. Esta Guía de Recursos de Salud Ambiental se desarrollo para ayudar a los ciudadanos atender a los problemas de salud ambiental en sus comunidades.

## El Origen de la Guía

El Comité para la Salud Ambiental (Environmental Health Committee – EHC) del Consejo Fronterizo de Salud de Nuevo México (New Mexico Border Health Council) se fundó en el 1994. Desde entonces se ha enfocado su trabajo en mejorar el estatus de la salud ambiental de los Nuevo Mexicanos fronterizos a través de la educación comunitaria, la promoción de ciertas políticas, y el desarrollo de recursos. Entre los objetivos del comité está el de crear un manual de agencias relacionadas a la salud ambiental en el sur del Nuevo México.

## Reconocimientos

La presente guía fue preparado por Marya Gendron, Allyson Siwik, Donna Stevens y Harry Browne de Gila Resources Information Project en cumplimiento de un contrato con el Departamento de Salud de Nuevo México/Oficina de Salud Fronteriza.

## Para Mayor Información

### **Gila Resources Information Project**

305A North Cooper St., Silver City, NM 88061

Tele: (575) 538-8078; [www.gilaresources.info](http://www.gilaresources.info)

### **Oficina de Salud Fronteriza/El Departamento de Salud de Nuevo México**

1170 N. Solano, Suite L; Las Cruces, NM 88001

Tele: (575) 528-5156 ó Sin cargos: (800) 784-0394

## Indice

Agricultura.....	3
Agua .....	4
Aire.....	6
Aire Interior.....	7
Alimentos .....	8
Animales.....	9
Cambio Climatico.....	10
Condiciones de las Carreteras, incluyendo la Visibilidad.....	11
Consejos de Salud.....	11
Derrames.....	11
Desecho de Desperdicios Sólidos .....	12
Envenenamiento .....	12
Fosas Sépticas.....	12
Hospitales y Clínicas .....	12
Justicia Ambiental .....	13
Minería .....	14
Misceláneo.....	14
Molestias Ambientales.....	16
Pesticidas .....	17
Plagas.....	17
Plomo.....	18
Radiación.....	19
Salud Ambiental - General.....	19
Salud Pública - Oficinas .....	19
Vida Silvestre .....	20
Recursos en el Internet.....	20

## Siglas

NMDA.....	Departamento de Agricultura del estado
NMDOH.....	Departamento de Salud del estado
NMDOT .....	Departamento de Transportación del estado
NMED .....	Departamento del Medio Ambiente del estado
NMEMNRD .....	Departamento de Energía, Minerales, y Recursos Naturales del Estado
NMSU .....	Universidad Estatal de Nuevo México
US EPA .....	Agencia para la Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos

## Números Importantes

Para emergencias – 911  
Centro para Envenenamientos de Nuevo México – 1 (800) 432-6866

## 1. Agricultura

### ¿A dónde reporto un animal muerto o descomponiéndose?

De preferencia, póngase en contacto con el dueño del animal. Si no se puede, llame al New Mexico Livestock Board al (505) 841-6161 se es ganado. Para animales domésticos, llame a la oficina local para el control de animales. Para animales silvestres protegidos, llame al Game and Fish Department al (505) 827-9376.

## 1A Campamentos de Trabajadores Migrantes

### New Mexico Occupational Health and Safety Bureau

525 Camino de Los Marquez, Ste. 3  
Santa Fe, NM 87501  
Tele: (505) 827-4230  
Fax: (505) 827-4422  
[www.nmenv.state.nm.us/  
OHSB\\_Website/ohsb\\_home.htm](http://www.nmenv.state.nm.us/OHSB_Website/ohsb_home.htm)

## 1B Facilidades Sanitarias para los Trabajadores del Campo

Se requiere que las operaciones agrícolas con más de diez trabajadores provean facilidades sanitarias en el campo. Véase contacto para *1A Campamentos de Trabajadores Migrantes*.

## 1C Lecherías

Para preguntas relacionadas a la sanidad de productos lácteos:

### NMDA Livestock Board

2604 Aztec NE  
Albuquerque, NM 87107  
Tele: (505) 841-9425  
Fax: (505) 841-9426  
Tele en sur-eoste NM: (575) 532-2100  
<http://nmdaweb.nmsu.edu/animal-and-plant-protection/Dairy.html>

Para información sobre la reglamentación de ganadería industrializada:

### NMED Surface Water Quality Bureau

3082 32<sup>nd</sup> St Bypass, Suite D  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-1934  
Fax: (575) 388-3258  
[www.nmenv.state.nm.us/  
swqb/index.html](http://www.nmenv.state.nm.us/swqb/index.html)

## 1D Ganadería

### New Mexico Livestock Board

300 San Mateo NE, Suite 1000  
Albuquerque, NM 87108-1500  
Tele: (505) 841-6161  
Fax: (505) 841-6160

## 1E Pesticidas

Para asuntos relacionados a la salud de los trabajadores del campo, véase *1G Trabajadores del Campo*. Para otros asuntos, véase *17 Pesticidas*.

## 1F Quema de Desechos Agrícolas

Véase *3G Quema al Aire Libre de Desechos Agrícolas*.

## 1G Trabajadores del Campo

Para reportar la violación de las leyes sobre el uso de las pesticidas:

### NMDA Bureau of Pesticide Management

3190 South Espina  
Las Cruces, NM 88003-8005  
Tele: (575) 646-2133  
Fax: (575) 646-5977  
<http://nmdaweb.nmsu.edu/pesticides>

Para daños o lesiones por causa de estar expuesto a las pesticidas o por accidente laboral:

### **NM Occupational Health and Safety Bureau**

525 Camino de Los Marquez, Ste. 3  
Santa Fe, NM 87501  
Tele: (505) 827-4230  
Fax: (505) 476-8734  
[www.nmenv.state.nm.us/](http://www.nmenv.state.nm.us/)  
[OHSB Website/ohsb\\_home.htm](http://OHSB.Website/ohsb_home.htm)

Para tratamiento de los síntomas de haberse expuesto a las pesticidas:  
Véase *14 Hospitales y Clínicas*

Para servicios legales gratuitos para clientes de bajos ingresos – siempre que no sea un caso criminal:

### **Southern NM Legal Services**

300 North Downtown Mall  
Las Cruces, NM 88001  
Tele: (575) 541-4800  
Sin cargos: (866) 515-7667  
Fax: (575) 541-4860

## **2. Agua**

### **¿A quién llamo si sospecho que mi pozo está contaminado?**

La oficina local del NMED puede hacer pruebas gratuitas de su pozo para detectar hierro, flúoro, y nitratos. Visite:

[www.nmenv.state.nm.us/fod/LiquidWaste/well\\_testing.html](http://www.nmenv.state.nm.us/fod/LiquidWaste/well_testing.html) para una copia de la solicitud para una prueba del agua del pozo y una descripción del proceso que hay que seguir.

### **¿Cómo puedo asegurarme que mi agua potable está libre de contaminación?**

Llame al departamento, asociación, o compañía que le abastece el agua y pídale una copia del reporte anual de la calidad del agua. También se puede leer los reportes en línea al:

[www.epa.gov/safewater/dwinfo.htm](http://www.epa.gov/safewater/dwinfo.htm), y se puede llamar a la Línea Prioritaria para el

Agua Potable (Safe Drinking Water Hotline) al (800) 426-4791.

## **2A Agua Potable**

### **Bayard Water Department**

800 Central Ave  
Bayard, NM 88023  
Tele: (575) 537-3327  
Fax: (575) 537- 5271

### **Columbus Water Department**

214 West Broadway  
P.O.Box 350  
Columbus, NM 88029  
Tele: (575) 531-2663  
Fax: (575) 531-2633

### **Deming City Water and Gas Department**

309 S. Gold Ave.  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 546-8848  
Fax: (575) 505 546-6442

### **Hurley Water Department**

101 Cortez St.  
Hurley, NM 88043  
Tele: (575) 537-2287  
Fax: (575) 537-2032

### **Lordsburg Utilities Department**

206 South Main Street  
Lordsburg NM 88045  
Tele: (575) 542-3421  
Fax: (575) 542-3507

### **Reserve Water Department**

15 Jake Scott St.  
Reserve, NM 87830  
Tele: (575) 533-6276  
Fax: (575) 533-6079

### **Santa Clara Utilities Department**

105 North Bayard  
Santa Clara, NM 88026  
Tele: (575) 547-2443  
Fax: (575) 537-3246

### **Silver City Utilities Department**

1211 N. Hudson

Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 534-6365  
Fax: (575) 534-6391  
[www.townofsilvercity.org](http://www.townofsilvercity.org)

**Viriden Water Department**  
310 Richmond Ave.  
Viriden, NM 88045  
Tele: (575) 358-1000  
Fax: (575) 358-1000

## 2B Calidad del Agua Subterránea

**NMED Ground Water Quality Bureau**  
P.O. Box 26110  
Santa Fe, NM 87502  
Tele: (505) 827-2918  
Fax: (505) 827-2965  
[www.nmenv.state.nm.us/gwb/gwqbhome.html](http://www.nmenv.state.nm.us/gwb/gwqbhome.html)

## 2C Calidad del Agua Superficial

**NMED Surface Water Quality Bureau**  
3082 32<sup>nd</sup> St. Bypass, Suite D  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-1934  
Fax: (575) 534-4421  
[www.nmenv.state.nm.us/sqwqb/index.html](http://www.nmenv.state.nm.us/sqwqb/index.html)

## 2D Pruebas

Para las pruebas de microbios y químicos.

**NMSU Soil, Water, Air Testing Laboratory (SWAT)**  
Box 30003, MSC 3Q  
Las Cruces, NM 88003  
Tele: (575) 646-4422  
Fax: (575) 646-5185  
<http://swatlab.nmsu.edu>

Para flúoro, hierro, y nitratos:

**NMED Silver City**  
3082 32<sup>nd</sup> St. Bypass, Suite D  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-1934  
Fax: (575) 388-3258  
[www.nmenv.state.nm.us](http://www.nmenv.state.nm.us)

Para pruebas de las coliformas:

**Silver City Waste Water Treatment Plant Laboratory**  
1660 Filaree and Broken Arrow Rds.  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-4981  
Fax: (575) 538-0762

Para agua potable, desechos de agua, y pruebas de químicos inorgánicos:

**Diagnostic & Technology Center, Inc.**  
2420B North White Sands Blvd.  
Alamogordo, NM  
Tele: (575) 434-4944  
Fax: (575) 434-4177  
[www.diagtech.org](http://www.diagtech.org)

**NMED Drinking Water Bureau**  
525 Camino de Los Marquez, Ste. 4  
Santa Fe, NM 87505  
Tele: (505) 827-2828  
Toll free: 1-877-654-8720  
Fax: (505) 476-8656

## 2E Reglamentación del Uso de Aguas Superficiales o Subterráneas

**Office of the State Engineer**  
1680 Hickory Loop, Suite J  
Las Cruces, NM 88004  
Tele: (575) 524-6161  
Fax: (575) 524-6160  
[www.seo.state.nm.us/index.html](http://www.seo.state.nm.us/index.html)

### 3. Aire

#### ¿Es permitido quemar basura?

El Reglamento de Quema al Aire Libre del estado prohíbe toda quema de desechos domésticos. Pregunte al departamento de bomberos sobre cómo obtener un permiso para quemar desechos del patio.

#### ¿Son nocivas para la salud las emisiones de las industrias en nuestra vecindad?

Las emisiones son gases o partículas que se suelta al aire una variedad de actividades tales como la minería, la construcción, y la manufacturera. La EPA y el NMED requieren que la mayoría de las industrias controlen sus emisiones para prevenir la contaminación y proteger la salud humana.

Para mayor información sobre la calidad del aire en su área, visite el website del NMED Air Quality Bureau (AQB) al [www.nmenv.state.nm.us/aqb/index.html](http://www.nmenv.state.nm.us/aqb/index.html) o llame al Distrito 3 del AQB al (505) 524-6300. Para reportar posibles violaciones de emisiones, también se debe llamar al Distrito 3 del AQB.

### 3A Asma

**NMDOH Office of Epidemiology**  
1190 St. Francis Dr.  
P.O. Box 26110  
Santa Fe, NM 87502-6110  
Tele: (505) 476-3571  
Fax: (505) 827-0013  
[www.health.state.nm.us](http://www.health.state.nm.us)

### 3B Inspecciones de Emisiones Vehiculares

No se requiere inspecciones vehiculares en el suroeste de Nuevo México.

### 3C Polen

Para ver la cuenta de polen del *Albuquerque Journal*:  
[www.abqjournal.com/health](http://www.abqjournal.com/health)

### 3D Polvo

Véase el contacto para *3E Procesamiento de Algodón*.

### 3E Procesamiento de Algodón

**NMED Silver City**  
3082 32nd St Bypass, Suite D  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-1934  
Fax: (575) 388-3258  
[www.nmenv.state.nm.us](http://www.nmenv.state.nm.us)

### 3F Quemar al Aire Libre la Basura

El Reglamento de Quema al Aire Libre del estado prohíbe toda quema de desechos domésticos. Véase *3H Quema al Aire Libre de Desechos del Patio* para mayor información.

### 3G Quemar al Aire Libre los Desechos Agrícolas

Ya no se requiere permisos para quemar los desechos agrícolas al aire libre. Sin embargo, el Reglamento sobre la Quema al Aire Libre del estado dicta las medidas que se requiere para tal quema. Para información, véase el contacto para *3E Procesamiento de Algodón*.

### 3H Quemar al Aire Libre los Desechos del Patio

**Columbus Fire Department**  
504 Wisconsin  
Columbus, NM 88029  
Tele: (575) 531-2225  
Fax: (575) 531-2221

**Deming Fire Department**  
309 S. Gold  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 546-8848  
Fax: (575) 546-6442

### **Lordsburg Fire Services**

404 Wabash  
Lordsburg, NM 88045  
Tele: (575) 542-3505  
Fax: (575) 542-3507

### **Santa Clara City Hall**

105 North Bayard  
Santa Clara, NM 88026  
Tele: (575) 537-2443

### **Silver City Fire Marshal**

1211 N. Hudson  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 590-0339  
Fax: (575) 956-1289

## **4. Aire Interior**

### **¿Debo preocuparme por la posibilidad de tener radón en mi casa?**

El radón es un gas que ocurre naturalmente en dondequiera. Es un producto de la descomposición de uranio en la tierra, las rocas, y el agua subterránea. Puede concentrarse en las viviendas y edificios. Por ser muy común, se lo considera la segunda causa más importante del cáncer de los pulmones en el país. Para enterarse de que si puede haber niveles elevados de radón donde vive, o para información sobre pruebas de radón, llame al NMED Radiation Control Bureau al (505) 827-1093 o visítelo al [www.nmenv.state.nm.us/nmrcb/radon.html](http://www.nmenv.state.nm.us/nmrcb/radon.html).

### **¿Qué hago si huelo el olor de gas en mi casa o departamento?**

Si sospecha que tiene una fuga de gas, llame al departamento de bomberos y salga de la casa lo antes posible. Para reparaciones o inspecciones de la línea de gas, llame a la compañía local de gas. Si alquila su vivienda, póngase en contacto con el arrendador o su gerente. Los dueños son responsables para esto.

### **¿A quién llamo para mayor información sobre el reglamento local de fumar?**

La oficina local de cumplimiento de códigos. Véase los contactos en *16G Permisos para la Construcción*.

### **¿Debo preocuparme por la calidad del aire en la escuela que asiste mi niño, si padece de asma?**

Varias escuelas tienen el potencial de tener mala calidad del aire interior, lo que podría empeorar los síntomas del asma. Si usted tiene preocupación sobre este problema, pregunte al administrador de la escuela para verificar qué medidas toma para prevenir problemas de moho, polvo, pesticidas, u otros contaminantes. La Agencia de Protección Ambiental (EPA) cuenta con un recurso valioso para ayudar las escuelas a mejorar la calidad de su aire interior. Búsquelo al: [www.epa.gov/iaq/schools/](http://www.epa.gov/iaq/schools/).

## **4A Asbesto**

### **Asbestos Enforcement Section**

NMED Air Quality Bureau  
2048 Galisteo  
Santa Fe, NM 87505  
Tele: (505) 827-1494  
Fax: (505) 476-4375  
<http://www.nmev.state.nm.us>

Las siguientes compañías hacen pruebas para el asbesto:

### **ACME Environmental**

3816 Carlisle NE  
Albuquerque, NM 87107  
Tele: (505) 872-2263  
Fax: (505) 889-8261  
[www.acmeenvironmental.com](http://www.acmeenvironmental.com)

### **Assaigai Labs**

4301 Masthead NE  
Albuquerque, NM 87107  
Tele: (505) 822-8061  
Fax: (505) 345-7259  
[www.assaigai.com](http://www.assaigai.com)

### **Sun City Analytical**

1409 Montana Ave.  
El Paso, TX 79902  
Tele: (915) 533-8840  
Fax: (915) 553-8843

## **4B Humo de Cigarrillos**

### **Silver City Fire Marshal's Office**

1203 N. Hudson  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 956-1273  
Fax: (575) 388-8862

### **Lordsburg Code Enforcement**

404 Wabash  
Lordsburg, NM 88045  
Tele: (575) 542-3505  
Fax: (575) 542-3504

## **4C Moho**

### **NMDOH Environmental Health Epidemiology Bureau**

1190 St. Francis Dr. N1320  
Santa Fe, NM 87502  
Sin cargos: (800) 879-3421  
Fax: (505) 827-0013  
[www.health.state.nm.us](http://www.health.state.nm.us)

### **US EPA Indoor Environments Division**

1200 Pennsylvania Avenue, NW  
Mail Code 6609J  
Washington, DC 20460  
Tele: (202) 343-9370  
Fax: (202) 343-2394  
[www.epa.gov/iaq/molds/index.html](http://www.epa.gov/iaq/molds/index.html)

## **4D Monóxido de Carbono**

Los síntomas del envenenamiento por monóxido de carbono incluyen: dolores de la cabeza severos o ligeros; mareo; náusea; dificultad para respirar; y desmayo. Si ha sido expuesto al monóxido de carbón, llame al 911.

Para detectar o reparar una fuga de gas propano:

### **Apache Gas**

401 McCarty Lane  
Reserve, NM 87830  
Tele: (575) 533-6500  
Fax: (575) 533-6545

Para detectar o reparar una fuga de gas natural:

### **PNM Silver City**

1100 N. Hudson  
Silver City, NM 88061  
Sin cargos: 950-1997  
Fax (575) 246-5777  
[www.pnm.com](http://www.pnm.com)

### **City Of Lordsburg Utilities Department**

206 S. Main  
Lordsburg, NM 88045  
Tele: (575) 542-3421  
Fax: (575) 542-3507

### **PNM Deming**

420 S. Gold  
Deming, NM 88030  
Sin cargos: 950-1997  
Fax: (575) 246-5777  
[www.pnm.com](http://www.pnm.com)

## **5. Alimentos**

### **Me enfermé en cierto restaurante; ¿dónde lo reporto?**

Favor de reportar todos los casos de enfermedades causadas por alimentos al Departamento de Medio Ambiente (NMED). El NMED se responsabiliza por aplicar los reglamentos para la preparación y el servicio de la comida.

### **Observé condiciones no sanitarias en un restaurante. ¿A quién le reporto esto?**

Favor de reportar tales condiciones a la oficina local del Departamento de Medio Ambiente (NMED). Incluya un descripción detallada de lo que observó y cuando ocurrió.

### **¿Cómo puedo enterarme de cuáles restaurantes han sido sancionados o**

### **clausurado por haber violado los reglamentos de sanidad?**

La oficina local del Departamento de Medio Ambiente (NMED) puede ayudarle en esto, pero desafortunadamente no existen listas completas.

### **¿Dónde puedo conseguir un permiso para preparar alimentos?**

La oficina local del Departamento de Medio Ambiente (NMED) puede hacer este trámite, o usted puede visitar el Programa de Alimentos del NMED al: [www.nmenv.state.nm.us/fod/Food\\_Program/index.html](http://www.nmenv.state.nm.us/fod/Food_Program/index.html).

#### **NMED Silver City**

3082 32nd St Bypass, Suite D  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-1934  
Fax: (575) 388-3258  
[www.nmenv.state.nm.us](http://www.nmenv.state.nm.us)

## **6. Animales**

### **¿Qué hago si encuentro un nido o un enjambre de abejas?**

Manténgase tranquilo, salga inmediatamente del área, y asegure que los niños y las mascotas no se acerquen a las abejas. No podrá distinguir entre abejas normales y las africanizadas (“abejas asesinas”). No intente controlarlas – utilice un servicio de control de plagas. En caso de emergencia, llame al 911.

### **¿Hay un límite en el número de animales que se puede tener?**

No hay tal límite sobre el estado entero, así que hay que preguntar a la oficina local de cumplimiento de códigos, la asociación de propietarios, o los convenios anexos al título de su propiedad.

### **¿Dónde reporto animales callejeros?**

A la oficina local de control de animales. Véase los contactos de *6B, Animales Muertos*.

## **6A Animales Feroces**

Véase los contactos locales de *6B Animales Muertos* o:

### **USDA Wildlife Services**

505 South Main Street, Suite 401  
Las Cruces, NM 88001  
Tele: (575) 527-6980  
Fax: (575) 527-6982

Para animales silvestres tales como venados, javelinas, osos, lince, alces, castores y otras especies protegidas:

### **NM Department of Game and Fish 24-hr Dispatch**

4491 South Cerrillos Road  
Santa Fe, NM 87505  
Tele: (505) 827-9376  
Fax: (505) 827-9630  
[www.wildlife.state.nm.us](http://www.wildlife.state.nm.us)

## **6B Animales Muertos**

### **Bayard Public Safety**

800 Central Ave  
Bayard, NM 88023  
Tele: (575) 537-3312  
Fax: (575) 537-5272

### **Catron County Sheriff's Office**

100 Main St.  
Reserve, NM 87830  
Tele: (575) 533-6222  
Fax: (575) 533-6400

### **Columbus Animal Control/ Police**

214 West Broadway  
Columbus, NM 88029  
Tele: (575) 531-2348  
Fax: (575) 531-2292

### **Deming Animal Control**

700 East Pine  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 546-0354  
Fax: (575) 546-0503

### **Hurley Animal Control**

101 Cortez  
Hurley, NM 88043  
Police: (575) 537-3220  
Fax: (575) 537-2797

### **Lordsburg Animal Control**

206 South Main Street  
Lordsburg, NM 88045  
Tele: (575) 542-3505

### **Luna County Codes Enforcement**

201 East Cody Road  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 543-6620  
Fax: (575) 544-3455

### **Santa Clara Animal Control**

105 North Bayard  
Santa Clara, NM 88026  
Tele: (575) 537-5464  
Fax: (505) 537-3246

### **Silver City Animal Control**

3050 South Cougar Way  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-8840  
Fax: (575) 388-8862

## **6C Ganado y Otros Animales de la Granja**

Véase *1D Ganadería*.

## **6D Maltrato de Animales**

Véase *6B Animales Muertos*.

## **6E Rabia**

[www.health.state.nm.us/epi/rabies.html](http://www.health.state.nm.us/epi/rabies.html)

Para una emergencia: llame 911

Favor de reportar algunos animales que parecen enfermas, que se comportan anormalmente, o son muertos:

### **NM Department of Game and Fish 24-hr Dispatch**

4491 South Cerrillos Road  
Santa Fe, NM 87505  
Phone: (505) 827-9376  
Fax: (505) 827-9630  
[www.wildlife.state.nm.us](http://www.wildlife.state.nm.us)

**Durante la semana (8am – 5pm)**

Tele: (575) 532-2100

**Después de las horas de trabajo y los fines de semana**

Tele: (575) 388-0770

## **7. Cambio Climático**

### **¿Qué hago para reducir mis emisiones de carbono que causan cambio climático?**

Puedes cambiar a las lámparas compactas fluorescentes (CFLs) que tiene mayor eficiencia energética que los bulbos incandescentes. Compre los productos de mayor eficiencia energética. Busca para la marca de ENERGY STAR® de la Agencia de Protección Ambiental que certifica mayor eficiencia energética y funcionamiento.

Calcula su huella de carbono y busca las formas a reducirla:

[www.fightglobalwarming.com/carboncalculator.cfm](http://www.fightglobalwarming.com/carboncalculator.cfm) o  
[www.safeclimate.net/calculator](http://www.safeclimate.net/calculator)

### **New Mexico Climate Change Initiatives**

New Mexico Environment Department  
1190 St. Francis Dr.  
Suite N4050  
Santa Fe, NM 87505  
Phone: (800) 219-6157  
[www.nmenv.state.nm.us/cc/](http://www.nmenv.state.nm.us/cc/)

### **US Mayors' Climate Protection Agreement Citizens' Advisory Committee of Silver City**

Town of Silver City  
Box 1188

Silver City, NM 88062  
Phone: (575) 538-3731  
[info@townofsilvercity.org](mailto:info@townofsilvercity.org)  
[www.townofsilvercity.org](http://www.townofsilvercity.org)

## 8. Condiciones de las Carreteras, incluyendo la Visibilidad

**Road Advisory Hotline**  
Tele (sin cargos): (800) 432-4269  
Fax: 827-3214

## 9. Consejos de Salud

Los consejos de salud de los condados colaboran con proveedores de servicios de bienestar para fortalecer el enlace de comunicación entre agencias e individuos. Se tratan asuntos como el abuso de sustancias, la violencia doméstica, el buen estado físico y la nutrición, y el desarrollo económico.

**Catron County Health Council**  
P.O. Box 543  
Reserve, NM 87830  
Tele: (575) 533-6267  
Fax: (575) 522-6376

**Grant County Community Health Council**  
3202 N. Ridge Loop (físico)  
1313 E. 32<sup>nd</sup> St. (correo)  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-1198  
Fax: (575) 388-0165  
[www.gcchc.org](http://www.gcchc.org)

**Hidalgo County Health Council/  
Hidalgo Medical Services**  
530 De Moss  
Lordsburg, NM 88045  
Tele: (575) 542-8384  
Fax: (575) 542-3414

**Luna County Health Council (Luna  
United Network of Agencies)**  
700 S. Silver Ave  
Deming, NM 88030

Tele: (575) 543-6566  
Fax: (575) 546-9274

## 10. Derrames

**¿A quién llamo si veo un derrame?**  
Favor de reportar cualquier derrame o descarga no autorizada lo antes posible a la Línea para Reportar Derrames las 24 Horas del NMED al (505) 827-9329.

**¿Qué hago si observo el transporte inseguro de materiales peligrosos?**  
Favor de reportarlo al Buró de Desperdicios Peligrosos del NMED (Hazardous Waste Bureau), incluyendo la fecha, la hora, el número de la placa, y lo que vio.

### 10A Derrames de Materiales Peligrosos

Favor de reportarlo de inmediato al:

**NMED Hazardous Waste Bureau**  
2905 Rodeo Park Drive East, Bldg 1  
Santa Fe, NM 87505-6303  
Tele: (505) 476-6000  
Fax: (505) 476-6030  
[www.nmenv.state.nm.us/  
hwb/index.htm](http://www.nmenv.state.nm.us/hwb/index.htm)

### 10B Línea para Reportar Derrames las 24 Horas

**NMED 24-hour Emergency Hotline:**  
(505) 827-9329

**Para asuntos no urgentes:**  
Durante horas hábiles, llame al NMED Surface Water Quality Bureau al (505) 428-2500. Se puede dejar recado a todas horas al (866) 428-6535

## 11. Desecho de Desperdicios Sólidos

### 11A Desecho Ilícito

Véase *11G Vehículos Abandonados o que no Funcionan*.

### 11B Desecho y Reciclaje de Desperdicios Sólidos

#### Catron County

100 Main St.  
Reserve, NM 87830  
Tele: (575) 533-6423  
Fax: (575) 533-6433

#### City of Deming

309 South Gold Avenue  
P.O. Box 706  
Deming, NM 88031  
Tele: (575) 546-8848  
Fax: (575) 546-6442  
[www.cityofdeming.org](http://www.cityofdeming.org)

#### Grant County Solid Waste

PO Box 1030  
Silver City, NM 88062  
Tele: (575) 574-0024

#### Hidalgo County Transfer Station

300 Shakespeare  
Lordsburg, NM  
Tele: (575) 542-9800  
Fax: (575) 542-3414

#### Lordsburg Solid Waste Department

206 South Main Street  
Lordsburg, NM  
Tele: (575) 542-3421  
Fax: (575) 542-3507

#### Luna County Planning and Zoning

201 East Cody Road  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 543-6620  
Fax: (575) 544-3455

#### Silver City Sanitation Division

800 North Gold

Silver City, NM 88061

Tele: (575) 388-4640

#### Southwest Solid Waste Authority

318 Ridge Rd.  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-8051  
Fax: (575) 538-0640

## 12. Envenenamiento

#### University of New Mexico New Mexico Poison Center MSC09 5080

1 University of New Mexico  
Albuquerque, NM 87131-0001  
Tele: (505) 272-4261  
Fax: (505) 272-5892  
Emergency Line: (800) 222-1222  
<http://hsc.unm.edu/pharmacy/poison>

## 13. Fosas Sépticas – Uso y Registro

#### NMED Silver City

3082 32<sup>nd</sup> St Bypass, Suite D  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-1934  
Fax: (575) 388-3258  
[www.nmev.state.nm.us](http://www.nmev.state.nm.us)

## 14. Hospitales y Clínicas

#### Ben Archer Health Center

125 Chaparral Rd NW  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 546-4800  
Fax: (575) 546-0685  
[www.bahcnm.org](http://www.bahcnm.org)

#### Ben Archer Health Center Columbus

626 North Taft Street  
Columbus, NM 88029  
Tele: (575) 531-2165  
Fax: (575) 531-2172  
[www.bahcnm.org](http://www.bahcnm.org)

#### PMS/Catron County Medical Center

1 Foster Lane / PO Box 710

Reserve, NM 87830  
Tele: (575) 533-6456  
Fax: (575) 533-6767

**Hidalgo Medical Services Cliff/Gila**  
411 Hwy 211  
Gila, NM 88038  
Tele: (575) 535-4384  
Fax: (575) 535-4388  
[www.hmsnm.org](http://www.hmsnm.org)

**Hidalgo Medical Services Mimbres**  
2743-B Hwy 35N (fisico)  
PO Box 358 (correo)  
Mimbres, NM 88020  
Tele: (575) 536-3990  
Fax: (575) 536-3991  
[www.hmsnm.org](http://www.hmsnm.org)

**Hidalgo Medical Services Silver City**  
114 W 11th St  
Silver City, NM 88041  
Tele: (575) 388-1511  
Fax: (575) 388-3465  
[www.hmsnm.org](http://www.hmsnm.org)

**Gila Regional Medical Center**  
1313 East 32<sup>nd</sup> Street  
Silver City, NM 88061-7251  
Tele: (575) 538-4000  
Fax: (575) 538-9714  
[www.grmc.org](http://www.grmc.org)

**Hidalgo Medical Services Animas**  
Panther Avenue  
Animas, NM 88020  
Tele: (575) 548-2742  
Fax: (575) 542-8387  
[www.hmsnm.org](http://www.hmsnm.org)

**Hidalgo Medical Services Lordsburg**  
500 E. De Moss St.  
Lordsburg, NM 88045  
Tele: (575) 542-8384  
Fax: (575) 542-8387  
[www.hmsnm.org](http://www.hmsnm.org)

**PMS/Deming Rural Health Clinic**  
205 East Hemlock  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 546-4663  
Fax: (575) 546-4844

### **Mimbres Memorial Hospital & Nursing Home**

900 W. Ash  
Deming, NM 88030 - 4000  
Tele: (575) 546-5800  
Fax: (575) 543-6907  
[www.mimbresmemorial.com](http://www.mimbresmemorial.com)

## **15. Justicia Ambiental**

### **¿Qué es la justicia ambiental?**

El estado del Nuevo México es cometido a proveer a todos sus residentes, incluyendo las comunidades de color y comunidades de bajo ingreso, tratamiento justo y participación significativa en el desarrollo, la implementación, y el cumplimiento con las leyes, regulaciones y políticas ambientales sin hacer caso de raza, color, etnicidad, religión, ingreso o nivel de educación.

### **New Mexico Border Environmental Justice Liaison**

Thomas Ruiz  
New Mexico Environment Department  
1170 N. Solano Dr. Suite M  
Las Cruces, NM 88001  
Phone: (575) 647-7976  
[www.nmenv.state.nm.us/Justice/](http://www.nmenv.state.nm.us/Justice/)

### **Southwest Network for Environmental and Economic Justice**

P.O. Box 7399  
Albuquerque, New Mexico 87194 Phone:  
(505) 242-0416  
[www.sneej.org](http://www.sneej.org)

### **SouthWest Organizing Project**

211 10th St. NW  
Albuquerque, NM 87102  
Phone: (505) 247-8832  
[www.swop.net](http://www.swop.net)

## 16. Minería

### 16A Minas Abandonadas

Representan peligros los hoyos abiertos y los pasajes subterráneos.

#### **NMEMNRD Abandoned Mine Land Bureau**

1220 South St. Francis Drive  
Santa Fe, NM 87505  
Tele: (505) 476-3400

[www.emnrd.state.nm.us/main/index.htm](http://www.emnrd.state.nm.us/main/index.htm)

### 16B Protección del Agua Subterránea

#### **Gila Resources Information Project**

305A North Cooper St.  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 538-8078

[www.gilaresources.info](http://www.gilaresources.info)

#### **NMED Mining & Environmental Compliance Section**

P.O. Box 26110  
Santa Fe, NM 87502  
Tele: (505) 827-2918  
Fax: (505) 827-2965

[www.nmenv.state.nm.us](http://www.nmenv.state.nm.us)

Para informarse sobre el Administrative Order on Consent entre NMED y la Chino Mines Company, que se trata de la contaminación del suelo por la minería histórica:

#### **Community Work Group, NMED liaison**

3082 32<sup>nd</sup> St Bypass, Suite D  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-1934  
Fax: (575) 388-3258

[www.nmenv.state.nm.us](http://www.nmenv.state.nm.us)

### 16C Recuperación de Tierras Minadas

#### **NMEMNRD Mining Act Reclamation Program**

1220 South St. Francis Drive  
Santa Fe, NM 87505  
Tele: (505) 476-3400

Fax: (505) 476-3220

[www.emnrd.state.nm.us/main/index.htm](http://www.emnrd.state.nm.us/main/index.htm)

## 17. Misceláneo

### 17A Albercas

Véase 16D, *Hotel/Motel/Lugares de Acampar*.

### 17B Barberos y Salones de Belleza

#### **Board of Barbers & Cosmetologists**

2550 Cerrillos Road  
Santa Fe, NM 87505  
Tele: (505) 476-4690

Fax: (505) 476-4645

[www.rld.state.nm.us](http://www.rld.state.nm.us)

### 17C Entierros

#### **Thanatopractice Board**

2550 Cerrillos Road  
Santa Fe, NM 87505  
Tele: (505) 476-4970

Fax: (505) 476-4665

[www.rld.state.nm.us](http://www.rld.state.nm.us)

### 17D Hotel/Motel/Lugares de Acampar

Las únicas dos áreas reglamentadas son la preparación de alimentos y las albercas.

#### **NMED Silver City**

3082 32<sup>nd</sup> St Bypass, Suite D  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-1934

Fax: (575) 388-3258

[www.nmenv.state.nm.us](http://www.nmenv.state.nm.us)

## **17E Licencia para el Expendio de Licor**

### **Alcohol and Gaming Division**

NM Regulation and Licensing Dept.  
PO Box 25101  
Santa Fe, NM 87504  
Tele: (505) 476-4875  
Fax: (505) 476-4595  
[www.rld.state.nm.us](http://www.rld.state.nm.us)

## **17F Masaje Terapéutico**

### **NM Massage Therapy Board**

2550 Cerillos Rd.  
Santa Fe, NM 87505  
Tele: (505) 476-4870  
Fax: (505) 476-4645  
[www.rld.state.nm.us](http://www.rld.state.nm.us)

## **17G Permisos para la Construcción**

### **Construction Industries Division**

NM Regulation and Licensing Dept.  
505 South Main Street, Suite 150  
Loretto Town Center  
Las Cruces, NM 88004  
Tele: (575) 524-6320  
Fax (575) 524-6319  
[www.rld.state.nm.us/cid/](http://www.rld.state.nm.us/cid/)

Municipios con códigos locales que se aplican a la construcción:

### **Deming Building Inspector**

309 S. Gold  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 546-8848  
Fax: (575) 546-6442

### **Luna County Planning and Zoning**

201 E Cody Rd  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 543-6620  
Fax: (575) 544-3455

### **Santa Clara Building Inspector**

105 N. Bayard  
Santa Clara, NM 88026

Tele: (575) 547-2443

Fax: (575) 537-3246

### **Silver City Building Inspector**

101 West Broadway  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 534-6351  
Fax: (575) 388-8862

## **17H Relaciones de Inquilino/Arrendador**

Se requiere que los arrendadores mantengan un mínimo de normas de vivienda. Esto incluye el sistema de ventilación en buen funcionamiento. En el momento no hay tal cosa como una licencia para arrendador en NM.

### **Law Access New Mexico**

4105 Montgomery Blvd.  
Albuquerque, NM 87123  
Tele: (505) 998-4529  
Sin cargos: (800) 340-9771

### **Office of the Attorney General**

P.O. Drawer 1508  
Santa Fe, NM 87504-1508  
Tele: (505) 827-6060  
Sin cargos: (800) 678-1508  
Fax: (505) 827-6685  
[www.ago.state.nm.us](http://www.ago.state.nm.us)

## **17I Seguridad de los Productos del Consumidor**

### **New Mexico Office of the Attorney General**

P.O. Drawer 1508  
Santa Fe, NM 87504-1508  
Tele: (505) 827-6060  
Sin cargos: (800) 678-1508  
Fax: (505) 827-6685  
[www.ago.state.nm.us](http://www.ago.state.nm.us)

## **17J Servicios Legales Gratuitos**

Servicios legales gratuitos para clientes elegibles de bajos ingresos en el sur de Nuevo México. No se dispone para casos criminales.

**Southern New Mexico Legal Services**  
300 N. Downtown Mall  
Las Cruces, NM 88001  
Sin cargos: (866) 515-7667  
Fax: (575) 541-4860

## **17K Tatuaje/Perforaciones al Cuerpo**

Esta actividad no es reglamentada. Equipo no sanitario puede transmitir enfermedades infecciosas tales como la hepatitis. Véase *14 Hospitales / Clínicas*.

## **18. Molestias Ambientales**

### **¿Qué son las molestias ambientales, y dónde puedo quejarme?**

La mayoría de los municipios y condados tienen ordenanzas tocantes a las molestias ambientales (“nuisance ordinances”), las cuales tienen el propósito de proteger al público de cualquier actividad nociva, peligrosa, o irresponsable que impacta negativa-mente a la comunidad. Las molestias comunes son la maleza, vehículos fuera de función, basura, chatarra, y ruido. Si cree que su vecindad sufre una molestia ambiental, póngase en contacto con la oficina local de cumplimiento de códigos para presentar una queja.

### **¿A quién llamo para deshacerme de un vehículo que ya no funciona?**

Según muchas ordenanzas sobre molestias ambientales, no se permite mantener un vehículo que no funciona en su propiedad. Para deshacerse del vehículo, llame una compañía de grúas.

## **18A Contaminación Lumínica**

La Ley para la Protección del Cielo Nocturno de Nuevo México (NM Night Sky Protection Act) regula el alumbramiento del cielo oscuro del estado mientras promueve la seguridad, la conservación de energía, y la protección de la vida silvestre. No hay ordenanzas correspondientes en los condados Catron, Grant, Luna, o Hidalgo. Se les aplica la ley estatal.

## **18B Chatarra**

Véase los contactos en *11G Vehículos Abandonados o que no Funcionan*

## **18C Desechos Ilícitos**

Véase *10B Desecho y Reciclaje de Desperdicios Sólidos*.

## **18D Olores Desagradables**

Véase los contactos en *11G Vehículos Abandonados o que no Funcionan*

## **18E Ratas**

Véase contactos para *6B Animales Muertos*

## **18F Ruido**

Véase los contactos en *11G Vehículos Abandonados o que no Funcionan*.

## **18G Vehículos Abandonados o que no Funcionan**

**Bayard Public Safety**  
800 Central Ave  
Bayard, NM 88023  
Tele: (575) 537-3327  
Fax: (575) 537-5271

**Catron County Sheriff's Office**  
100 Main St.  
Reserve, NM 87830  
Tele: (575) 533-6222  
Fax: (575) 533-6400

**Village of Columbus Code Enforcement**

214 West Broadway  
Columbus, NM 88029  
Tele: (575) 531-2663  
Fax: (575) 531-2633

**Deming Code Enforcement**

309 S. Gold  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 546-8848  
Fax: (575) 546-6442

**Grant County Code Enforcement**

1400 East Hwy 180  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575)-574-0004  
Fax: (575) 574-0073

**Hidalgo County Sheriff's Office**

305 S. Pyramid  
Lordsburg, NM 88045  
Tele: (575) 542-8827  
Fax: (575) 542-8896

**Hurley Public Safety**

101 Cortez  
Hurley, NM 88043  
Police: (575) 537-3220  
Fax: (575) 537-2797

**Lordsburg Code Enforcement**

404 Wabash  
Lordsburg, NM 88045  
Tele: (575) 542-3505  
Fax: (575) 542-3504

**Luna County Code Enforcement**

201 East Cody Rd  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 543-6620  
Fax: (575) 544-3455

**Santa Clara Public Safety**

105 North Bayard  
Santa Clara, NM 88026  
Tele: (575) 537-5464  
Fax: (575) 537-3246

**Silver City Code Enforcement**

101 West Broadway  
Silver City, NM 88061

Tele: (575) 534-6344  
Fax: (575) 388-8862

**18H Maleza**

*Véase los contactos en 18G Vehículos Abandonados o que no Funcionan.*

**19. Pesticidas**

**19A Desecho de Pesticidas para el Uso Casero**

*Véase 11B Desecho y Reciclaje de Desperdicios Sólidos*

**19B Trabajadores del Campo**

*Véase 1G Trabajadores del Campo.*

**19C Reglamentos y el Uso de Pesticidas Agrícolas**

Esta categoría incluye a los fumigadores aéreos.

**NMDA Bureau of Pesticide Management**

3190 South Espina  
Las Cruces, NM 88003-8005  
Tele: (505) 646-2133  
Fax (505) 646-5977  
[www.nmda.nmsu.edu](http://www.nmda.nmsu.edu)

**20. Plagas**

**¿Cómo puedo proteger a mi familia y a mi del Virus del Nilo Occidental y otras enfermedades transmitidas por mosquitos?**

El Virus del Nilo Occidental se transmite a través de la picadura del mosquito, lo cual recibe el virus de pájaros infectados. Los síntomas son severos e incluyen fiebre, dolor de cabeza, rigidez del cuello, mareo, debilidad de los músculos, convulsiones, pérdida de la vista, insensibilidad, parálisis, y coma.

Los mosquitos ponen sus huevos en agua estancada. Debe reportar agua estancada en propiedad pública a la oficina local de control de plagas. En propiedad privada, repórtelo al dueño.

Para prevenir los picaduras: use camisas de manga larga, pantalones, y calcetines; utilice repelente; y evite exponerse en las horas de mayor actividad de los mosquitos, es decir, el atardecer y el amanecer. También, su casa debe estar a prueba de los mosquitos, utilizando malla en las ventanas y puertas, y drenando agua estancada.

## 20A Fiebre Dengue y Virus del Nilo Occidente

Para reportar agua estancada o la presencia de mosquitos:

### **Bayard Maintenance**

800 Central Avenue  
Bayard, NM 88023  
Tele: (575) 537-5384  
Fax: (575) 537-5271

### **Deming City Water Plant**

309 South Gold Avenue  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 546-8848  
Fax: (575) 505 546-6442

### **Hidalgo County Manager**

300 Shakespeare  
Lordsburg, NM 88045  
Tele: (575) 542-9428  
Fax: (575) 542-3193

### **Village of Reserve**

15 Jake Scott Street  
Reserve, NM 87830  
Tele: (575) 533-6276  
Fax: (575) 533-6079

### **Santa Clara Maintenance**

410 N. Bayard  
Santa Clara, NM 88026  
Tele: (575) 537-3106  
Fax: (575) 537-3246

### **Silver City Utilities Department**

1211 N. Hudson  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 534-6365  
Fax: (575) 534-6391  
Mosquito Hotline: (505) 534-6363

## 20B Hantavirus

### **NMDOH Environmental Health Epidemiology Bureau**

1190 St. Francis Dr. N1320  
Santa Fe, NM 87502  
Sin cargos: (800) 879-3421  
Fax: (505) 827-0013  
[www.health.state.nm.us](http://www.health.state.nm.us)

## 21. Plomo

### 21A Envenenamiento

#### **UNM New Mexico Poison Center**

MSC09 5080, 1 UNM  
Albuquerque, NM 87131-0001  
Tele: (505) 272-4261  
Fax (505) 272-5892  
Emergency Line: (800) 222-1222  
<http://hsc.unm.edu/pharmacy/poison>

### 21B Plomo en la Pintura, en el Polvo, y en el Suelo

#### **NMDOH Environmental Health Epidemiology Bureau**

1190 St. Francis Dr. N1320  
Santa Fe, NM 87502  
Sin cargos: (800) 879-3421  
Fax: (505) 827-0013  
[www.health.state.nm.us](http://www.health.state.nm.us)

#### **National Lead Information Center**

422 South Clinton Avenue  
Rochester, NY 14620  
Sin cargos: (800) 424-LEAD  
Fax: (585) 232-3111  
[www.epa.gov/lead/index.html](http://www.epa.gov/lead/index.html)

## 21C Plomo en la Plomería

### **NMDOH Environmental Health Epidemiology Bureau**

1190 St. Francis Dr. N1320

Santa Fe, NM 87502

Sin cargos: (800) 879-3421

Fax: (505) 827-0013

[www.health.state.nm.us](http://www.health.state.nm.us)

### **US EPA Office of Ground Water and Drinking Water**

Ariel Rios Building (4601)

1200 Pennsylvania Avenue, NW

Washington, DC 20460-0003

Tele: (202) 564-3750

Fax: (202) 564-3753

[www.epa.gov/safewater/  
lead/index.html](http://www.epa.gov/safewater/lead/index.html)

## 21D Pruebas

### **ACME Environmental**

3816 Carlisle NE

Albuquerque, NM 87107

Tele: (505) 872-2263

Fax: (505) 889-8261

[www.acmeenvironmental.com](http://www.acmeenvironmental.com)

### **Assaigai Labs**

4301 Masthead NE

Albuquerque, NM 87107

Tele: (505) 822-8061

Fax: (505) 345-7259

[www.assaigai.com](http://www.assaigai.com)

## 22. Radiación

### 22A Radón

#### **NMED Radiation Control Bureau**

PO Box 26110

Santa Fe, NM 87502-6110

Tele: (505) 827-1093

Fax: (505) 476-3232

[www.nmenv.state.nm.us/  
nmrcb/radon.html](http://www.nmenv.state.nm.us/nmrcb/radon.html)

## 22B Emergencias después de Horas Hábiles

### **NM Department of Public Safety**

(505) 827-9329

## 23. Salud Ambiental – General

### **Gila Resources Information Project**

305A North Cooper St.

Silver City, NM 88061

Phone: (575) 538-8078

[www.gilaresources.info](http://www.gilaresources.info)

### **Office of Border Health/**

#### **New Mexico Department of Health**

1170 N. Solano, Suite L

Las Cruces, NM 88001

Phone: (575) 528-5156

Toll-free: (800) 784-0394

[www.nmborderhealth.org](http://www.nmborderhealth.org)

### **New Mexico Department of Health**

1190 St. Francis Dr.

Santa Fe, NM 87505

Phone: (800) 219-6157

[www.nmenv.state.nm.us](http://www.nmenv.state.nm.us)

### **Southern Area Health Education Center/Border Health Education**

#### **Training Center**

New Mexico State University

P.O. Box 30001, MSC AHC

Las Cruces, NM 88003

Phone: (505) 646-3441

Fax: (505) 646-6413

[www.soahec-nm.org](http://www.soahec-nm.org)

## 24. Salud Pública - Oficinas

### **Catron Public Health Office**

1 Foster Lane / PO Box 527

Reserve, NM 87830

Tele: (575) 533-6432

Fax: (575) 533-6469

### **Grant Public Health Office**

2610 North Silver  
Silver City, NM 88061  
Tele: (575) 388-9374  
Fax: (575) 388-4847  
[www.health.state.nm.us](http://www.health.state.nm.us)

### **Hidalgo Public Health Office**

500 De Moss  
Lordsburg, NM  
Tele: (575) 542-9391  
Fax: (575) 542-3544  
[www.health.state.nm.us](http://www.health.state.nm.us)

### **Luna Public Health Office**

215 South Silver  
Deming, NM 88030  
Tele: (575) 546-2771  
Fax: (575) 546-9427  
[www.health.state.nm.us](http://www.health.state.nm.us)

## **25. Vida Silvestre**

### **25A Contaminación en los Pescados (Mercurio)**

**NMED Surface Water Quality Bureau**  
1190 St. Francis Dr. Suite N2050  
Santa Fe, NM 87502  
Tele: (505) 827-2470  
Fax: (505) 827-0160  
[www.nmenv.state.nm.us/swqb](http://www.nmenv.state.nm.us/swqb)

### **25B Control de la Población de Especies No-Protegidas**

Para especies comunes que pueden causar problemas, tales como zorrillos, ardillas, y coyotes:

**USDA Wildlife Services**  
505 South Main Street, Suite 401  
Las Cruces, NM 88001  
Tele: (575) 527-6980

Para especies protegidos, tales como venado, javelina, osos, lince, alces, y castores:

### **NM Department of Game and Fish 24-hour Dispatch**

4491 South Cerrillos Road  
Santa Fe, NM 87505  
Tele: (505) 827-9376  
Fax: (505) 827-9630  
[www.wildlife.state.nm.us](http://www.wildlife.state.nm.us)

## **Recursos en el Internet**

### **Organizaciones Ambientalistas sin Fines de Lucro**

**Gila Resources Information Project**  
[www.gilaresources.info](http://www.gilaresources.info)

**New Mexico Environmental Law Center**  
[www.nmenvirolaw.org](http://www.nmenvirolaw.org)

**Southwest Environmental Center**  
[www.wildmesquite.org](http://www.wildmesquite.org)

**Southwest Research and Information Center**  
[www.sric.org](http://www.sric.org)

## **Salud Ambiental**

**Community and Environmental Health Resource Center** [www.cehrc.org](http://www.cehrc.org)

**NM Department of Health County Health Reports**  
[www.health.state.nm.us/community.html](http://www.health.state.nm.us/community.html)

**Office of Border Health/ New Mexico Department of Health**  
[www.nmborderhealth.org](http://www.nmborderhealth.org)

**Pesticide Action Network**  
[www.pesticideinfo.org](http://www.pesticideinfo.org)

**Southern Area Health Education Center**  
[www.soahhec-nm.org](http://www.soahhec-nm.org)

**U.S. Environmental Protection Agency**  
[www.epa.gov](http://www.epa.gov)

## Los Desechos y el Reciclaje

**Global Recycling Network**

[www.grn.com](http://www.grn.com)

**Keep New Mexico Beautiful**

[www.knmb.org](http://www.knmb.org)

## La Frontera entre los Estados Unidos y México

**Office of Border Health/New Mexico**

**Department of Health**

[www.nmborderhealth.org](http://www.nmborderhealth.org)

**Border Epidemiology and  
Environmental Health Center**

[www.nmsu.edu/~bec](http://www.nmsu.edu/~bec)

**US-Mexico Border 2012 Program**

[www.epa.gov/Border2012/](http://www.epa.gov/Border2012/)

**US-Mexico Border Health Commission**

[www.borderhealth.org](http://www.borderhealth.org)

## Cambio Climático

**U.S. Environmental Protection Agency**

[www.epa.gov/climatechange/](http://www.epa.gov/climatechange/)

**Union of Concerned Scientists**

[www.ucsusa.org/global\\_warming/](http://www.ucsusa.org/global_warming/)

**Environmental Defense Fund**

[www.edf.org](http://www.edf.org)

## Cambio Climático – Nuevo México

**New Mexico Climate Change Initiatives**

[www.nmenv.state.nm.us/cc/](http://www.nmenv.state.nm.us/cc/)

**New Mexico Coalition for Clean  
Affordable Energy**

[www.cfcae.org](http://www.cfcae.org)

**New Mexico Physicians for Social  
Responsibility**

[www.nmprs.org](http://www.nmprs.org)